

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT  
DU 2 MAI 2016, 19 H**

---

**10 – Sujets d'ouverture**

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 mai 2016
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 avril 2016
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

**20 – Affaires contractuelles**

- .01 1167277002 Autorisation d'une dépense totale de 65 719,25 \$, taxes incluses pour la prolongation du contrat avec « Qualinet Environnement inc. », pour des travaux de nettoyage de conduites d'égouts incluant le transport et la disposition des résidus pour l'année 2016 - Appel d'offres public 15-14128/RPPS15-04038-OP (6 soumissionnaires)
- .02 1160081008 Autorisation d'une dépense de 53 262,17 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat à 9467866 Canada inc. (« Automobile Silver Star »), pour la fourniture d'un camion-fourgon utilitaire de marque Sprinter 2500, année 2016 - Appel d'offres public 16-15190 / RPPS16-04023-OP (3 soumissionnaires)
- .03 1160284012 Approbation d'un protocole d'entente avec la Corporation de gestion des marchés publics de Montréal (CGMPM) dans le cadre de la piétonisation saisonnière du marché Jean-Talon - Saison 2016
- .04 1163581001 Approbation des protocoles d'ententes avec les organismes fiduciaires « Sociétés de développement commercial (SDC) », « Promenade Masson », « Plaza Saint-Hubert » et « Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal », ainsi que « L'Association des commerçants et professionnels de Beaubien Est », pour la réalisation du projet « Pianos publics de Montréal » en été 2016 - Octroi d'une contribution financière totale de 12 000 \$ (3 000 \$ par organisme), à même le budget de fonctionnement - Édiction d'ordonnances, programmation d'événements publics
- .05 1163581002 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Regroupement arts et culture Rosemont-Petite-Patrie » pour la mise en place du Parcours M 2016 et l'ajout de deux bancs publics artistiques sur la Promenade Masson - Octroi d'une contribution financière totale de 8 885 \$
- .06 1166600002 Octroi d'une contribution financière estimée à 1 575 \$, sous forme de gratuité du permis d'utilisation des locaux seulement, à l'organisme « Escadron 518 de Rosemont », pour la présentation de la « Revue annuelle Escadron 518 de Rosemont », qui aura lieu le dimanche 22 mai 2016, au centre Étienne-Desmarreau
- .07 1167174001 Approbation des protocoles d'entente avec les organismes « Corporation de développement communautaire de Rosemont » et « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont » - Projets « Fête de la famille à Rosemont » au parc de Lafond et « Fête de la famille » au parc Joseph-Paré - Octroi d'une contribution financière totale de 6 000 \$, à raison de 3 000 \$ par organisme, à même le budget de fonctionnement, pour l'année 2016

- .08 1163653003 Approbation d'un avenant modifiant et prolongeant, jusqu'au 31 août 2016, l'entente intervenue avec la « Corporation de développement communautaire de Rosemont inc. » pour le prêt de locaux situés au rez-de-chaussée du centre Gabrielle-et-Marcel-Lapalme, sis au 5350, rue Lafond (0795)
- .09 1163653004 Approbation de deux avenants aux conventions de services techniques avec le « Service des loisirs Angus-Bourbonnière » et la « Corporation de développement communautaire de Rosemont inc. » pour l'entretien sanitaire du centre Gabrielle-et-Marcel-Lapalme - Octroi d'un montant total respectif de 7 295 \$ et de 3 455 \$, à même le budget de fonctionnement, pour la période du 1er juin 2016 au 31 août 2016
- .10 1167277001 Autorisation d'une dépense totale de 263 734,25 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « Qualinet Environnement inc. », pour des travaux de nettoyage de puisards et la disposition des déchets dans le cadre du programme triennal de nettoyage des puisards - Appel d'offres public 16-15029 / RPPS16-04022-OP (4 soumissionnaires)
- .11 1164646005 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers pour un montant de 130 958,82 \$, taxes incluses, aux activités d'immobilisation financées au comptant - Octroi d'un contrat au même montant à « Équipement VTC mfg inc. », pour la fourniture d'un chariot élévateur articulé de type pneumatique, quatre roues motrices, avec moteur fonctionnant au diesel, d'une capacité nominale de 5 000 livres - Appel d'offres public 16-15189 / RPPS16-04024-OP (2 soumissionnaires)
- .12 1167299001 Autorisation d'une dépense totale de 433 965,31 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat de 378 911,61 \$ à « Construction Soter inc. » pour la construction des dos d'âne allongés sur rue en revêtement bitumineux par planage et rapiéçage sur différents rues locales - Appel d'offre public RPPV16-03016-OP (6 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 43 480,32 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à la firme « IGF Vigilance » pour la surveillance des travaux (contrat RPPS15-12087-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 11 573,38 \$, taxes incluses et octroi d'un mandat à la firme « Groupe ABS » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS14-02011-OP)
- .13 1162913004 Autorisation d'une dépense de 43 084,02 \$, taxes incluses, pour la conception de plans et devis - Réalisation du contrat de réfection mineure de trottoirs 2016-2 - Octroi d'un mandat à la firme « IGF Vigilance inc. » (contrat RPPS15-12087-OP)
- .14 1162913005 Autorisation d'une dépense de 48 118,11 \$, taxes incluses, pour la conception de plans et devis relatifs à la construction de saillies sur le réseau artériel dans le cadre du programme d'investissement en voirie 2016 - Octroi d'un mandat à la firme « IGF Vigilance inc. » (contrat RPPS15-12087-OP)
- .15 1162913006 Autorisation d'une dépense de 97 140,65 \$, taxes incluses, pour la surveillance d'un contrat de saillies (programme Saillies 2015-2) - Octroi d'un mandat à la firme « Les Consultants S.M. inc. » (contrat 15-13877)
- .16 1167219001 Ratification d'un protocole d'entente avec « Écosystèmes Alimentaires Urbains (ÉAU) », relatif à l'événement « Ferme verticale aquaponique », à la place Shamrock, du 14 avril au 16 octobre 2016
- .17 1161035005 Autorisation d'une dépense totale de 1 617 012,69 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 1 491 975,62 \$, taxes incluses, à « Melk constructions inc. », pour la réalisation de travaux de réfection d'enveloppe et divers travaux à la piscine St-Denis, situé au 7075, rue St-Hubert - Appel d'offres RPPA15-09064-OP (6 soumissionnaires)

- .18 1161035004 Autorisation d'une dépense totale de 1 407 615,93 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 1 274 612,85 \$, taxes incluses, à « Procova inc. » pour la réalisation de travaux de remplacement de la climatisation du gymnase et divers travaux au Centre Étienne-Desmarteau, situé au 3430, rue Bellechasse - Appel d'offres RPPA15-06047-OP (8 soumissionnaires)
- .19 1162913007 Autorisation d'une dépense de 32 112,52 \$, taxes incluses, pour la surveillance des travaux de réhabilitation environnementale au parc Père-Marquette - Octroi d'un mandat à la firme « Groupe ABS » (contrat RPPS14-02011-OP)

### 30 – Administration et finances

- .01 1163879008 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 27 février au 25 mars 2016, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 27 février au 25 mars en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1160284013 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus affecté - divers - Octroi d'une contribution financière de 10 000 \$ à l'organisme « Celsius Mtl » afin de réaliser une étude de faisabilité concernant le projet « Celsius », un projet de réseau de chaleur de ruelle à échelle citoyenne
- .03 1161663001 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers pour un montant de 35 000 \$ afin d'imputer des dépenses relatives aux projets de placotoires et de la place Shamrock

### 40 - Réglementation

- .01 1166762003 Édiction d'ordonnances - Programmation d'événements publics et de promotions commerciales : « La Course de nuit du Grand défi Pierre Lavoie », « Ligue de soccer », « Color me rad » et approbation d'un protocole d'entente avec « Water Jockies, LLC DBA Slide The City », « Saison d'animation du projet Aquaponie », « Mets-toi au défi », « Parc Actif », « Olympiades école Robert-Gravel », « Les courses Parkrun - piste des Carrières », « Tour de l'île de Montréal », « Block party - Chemin vert Marconi-Alexandra », « Le grand pique-nique à roulettes », « Fête de quartier du Santa Barbara », « Fête de Saint-Antoine », « La Fête des aînés », « Fête nationale au parc Molson »
- .02 1160284011 Édiction d'ordonnance - Interdiction de la circulation des véhicules routiers sur la place du Marché-du-Nord (voies nord et sud) bordant le Marché Jean-Talon, entre les avenues Casgrain et Henri-Julien, les vendredis, samedis et dimanches de 11 h à 17 h - Saison 2016
- .03 1160963023 Édiction d'ordonnance - Projet « Triporteur commercial »
- .04 1162913003 Avis de motion - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme* (RCA-3) » (RCA-3-6), afin d'exclure du processus d'évaluation par le comité consultatif d'urbanisme tout projet de règlement visant à modifier le règlement d'urbanisme et le cas échéant, les règlements de zonage, de lotissement et celui relatif aux dérogations mineures
- .05 1152913015 Avis de motion - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal* (04-047) », afin de modifier l'affectation du sol et la densité de construction sur le terrain portant le numéro de lot 2 402 168 du cadastre du Québec et bordé par l'avenue du Mont-Royal Est et les rues Augustin-Frigon, William-Tremblay et Molson

- .06 1152913015 Adoption - Premier projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le *Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)* », afin de modifier l'affectation du sol et la densité de construction sur le terrain portant le numéro de lot 2 402 168 du cadastre du Québec et bordé par l'avenue du Mont-Royal Est et les rues Augustin-Frigon, William-Tremblay et Molson
- .07 1152913016 Adoption - Premier projet de résolution autorisant, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*, la construction de bâtiments mixtes, en plusieurs phases, d'une hauteur maximale de 8 étages et de 25 m, comportant des unités de stationnement intérieures sous le rez-de-chaussée, sur le terrain portant le numéro de lot 2 402 168 du cadastre du Québec et bordé par l'avenue du Mont-Royal Est et les rues Augustin-Frigon, William-Tremblay et Molson
- .08 1167169003 Prendre acte du dépôt du certificat du secrétaire d'arrondissement relatif au registre tenu du 11 au 15 avril 2016 sur le règlement d'emprunt RCA2616-002
- .09 1160963013 Autorisation d'une dérogation mineure - Dérogation aux articles 339 et 341 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* - Autoriser l'installation, en cour avant, des équipements récréatifs et une dépendance, pour le bâtiment situé au 5650, rue D'Iberville
- .10 1150963089 Avis de motion - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis (R.R.V.M., c. C-3.2)* » (01-279-46) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie
- .11 1160963004 Avis de motion - Règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis (R.R.V.M., c. C-3.2)* » (01-279-47) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, afin d'optimiser l'utilisation des stationnements
- .12 1150963089 Adoption - Premier projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis (R.R.V.M., c. C-3.2)* » (01-279-46) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie
- .13 1160963004 Adoption - Premier projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis (R.R.V.M., c. C-3.2)* » (01-279-47) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, afin d'optimiser l'utilisation des stationnements

La secrétaire d'arrondissement substitut